

## **Filemo-ò Paulo Tyyriti Filemo-ò**

**1-2** Jiarŷ Paulo rare. Jesuisi Kristu òraru-ki ròtena-ki wāhâre. Tximòtxi iny seriòre wese jiarŷ-wana adee Filemo-ò rybe rewahinyrenyre. Kai inyluunaren, iny wiòhenadŷŷdu tate. Tule Afia-ò, rewahinyreri, tii iny wyòrenyô rare. Tule Arikipu-ò, rewahinyreri iny rybe tŷnydŷŷdu-ki ijoiõ rare. Tule ityhydŷŷdu mahâdu-ò rewahinyreri, aheto dohodŷŷna ijoi-ò wahe.

**3** Ruxetòena ywina-wana Deuxu iny tyby-ribi, Jesuisi Kristu iny iòlò ribi adeereny kanakemy watxireri.

**4** Deuxu-ò rexitòenyreu, atxi, Filemo, wanohôti reamyhŷre. Tai umy rarybera. **5** Kai dori Jesuisi tetyhynyte, inyiòlò luumy, ityhydŷŷdu mahâdu luumy atximahâte. Kia-ò raholamyhŷre. **6** Tule rexitòenymahâreu kiamy jiarŷ rarybemahâre. Kai iny witxira-ò Deuxu aômydŷŷnanamy belyykeu, Kristudeewimy bierynanyke. Kia inydeereny rexitòenyre Deuxu-ò. **7** Jiarŷ wadeysatyhyrer, kai dori aluuna iny witxira dee ratximyhŷre. Kia heka deysana nihikŷ ityhydŷŷdu mahâdu-ò rare, tii riwawowesenymyhŷre.

**8** Jiarŷ timy atxikemy adee ararybekiki, tule ke heka arateranyke. Jiarŷ dori aityhydŷŷdu seriòre rare. **9** Tahe aluudŷŷna òraru-ki tahe adee arexitòenykre. Jiarŷ Paulo rare. Ròtenawo-ki jiarŷ roire Jesuisi Kristuluu òraru-ki. **10** Wariòre

wese dee rexitòenyreri. Onesimo wariòre weseemy redyreri Kristu tyhydÿña-ò waribi umy wese kaki ròtenawo-ki rare. <sup>11</sup> Tiu heka adee riwahinyõmyhÿre tii dori juhuu awiòhedÿdutyhy aõkõ rare. Wijile tahe iny diwiòhenanonymyhÿde adee wadee tule. <sup>12</sup> Tii adee reteònyreri. Ixyby araòkesedÿnyreri. Kai ixi-ki bimyke wawesemy, wadee dori tii awityhy rare. <sup>13</sup> Jiarÿ dori ixideele remyõre wawiòhedÿdu kaki ròtenawo-ki Rybewihikÿ dohodÿ òraru-ki. Kia òsÿny adee awire. <sup>14</sup> Urile aõkõmy marybekeki tii arimyõthy. Kai aõ wadee bidiwahinykeki, kai ixi sohojile inihe biwahinykre. Waixítòena-ki aõkõ. <sup>15</sup> Onesimo heka aribi irehemy rexijere ijõ bededÿñana witxirau, tahe wijile tiiemy abrysimalykre. <sup>16</sup> Juhuu weseemy aõkõ ihÿre deòdumy wahe, wiji aseriore weseemy heka rare. Tii heka waluutyhy rare, adee tulekemy ityhydÿdu wese wiluukemy wadee awire. <sup>17</sup> Kai wabiòwakeki, tii birybenyke iwese tiwarybenymyhÿte wese. <sup>18</sup> Aõ adee rasiranyreki, jiarÿ ariwyònkykre teròwymy. Jiarÿ iximyna kaa retyyritinyre: Jiarÿ Paulo ariòwynykre. <sup>19</sup> Kai waòraru-ki ityhydÿdumy atximahâte. Kia tahe adee tuu ararybeõtyhy.

<sup>20-21</sup> Warybe mynamy ta kai bòwidÿykre Kristu òraru-ki, tai ta biwadeysanykre. Jiarÿ warybe rewahinyrreriu, araeryre, waixitòedÿña ratyre biwinykre. <sup>22</sup> Ijõmy adee arexitòenykre: wasÿ waherina ahetowo-ki biywinykre. Deuxu-ò bexitòenykreki, tai jiarÿ aõhe-wana adeereny aròòsekre.

<sup>23</sup> Epafa wabiòwa ròtenawo-ribi adee riwehity-hynanyreri (jiarÿboho kaki watximyhÿrenyre Je-

suisi Kristu Rybe òraru-ki), <sup>24</sup> tule Marku, Aristarku, Dema, Luka-wana rexewe hityhynanyrer. Kia ibutumy heka Deuxu-ò aõmysõdõdumy roire.  
<sup>25</sup> Jesuisi Kristu làhàna awo-ki ratximyhŷre.

## **Deuxu Rybe Tyyriti New Testament in Karajá (BR:kpj:Karajá)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Karajá

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Karajá [kpj], Brazil

### **Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Karajá

**© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-27

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

55ce0bcd-101e-52a3-984e-847027efe150